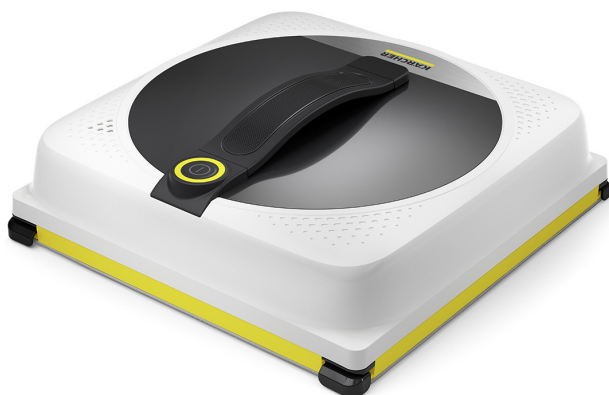


KÄRCHER

RCW 4



**Register
your product**
www.kaercher.com/register



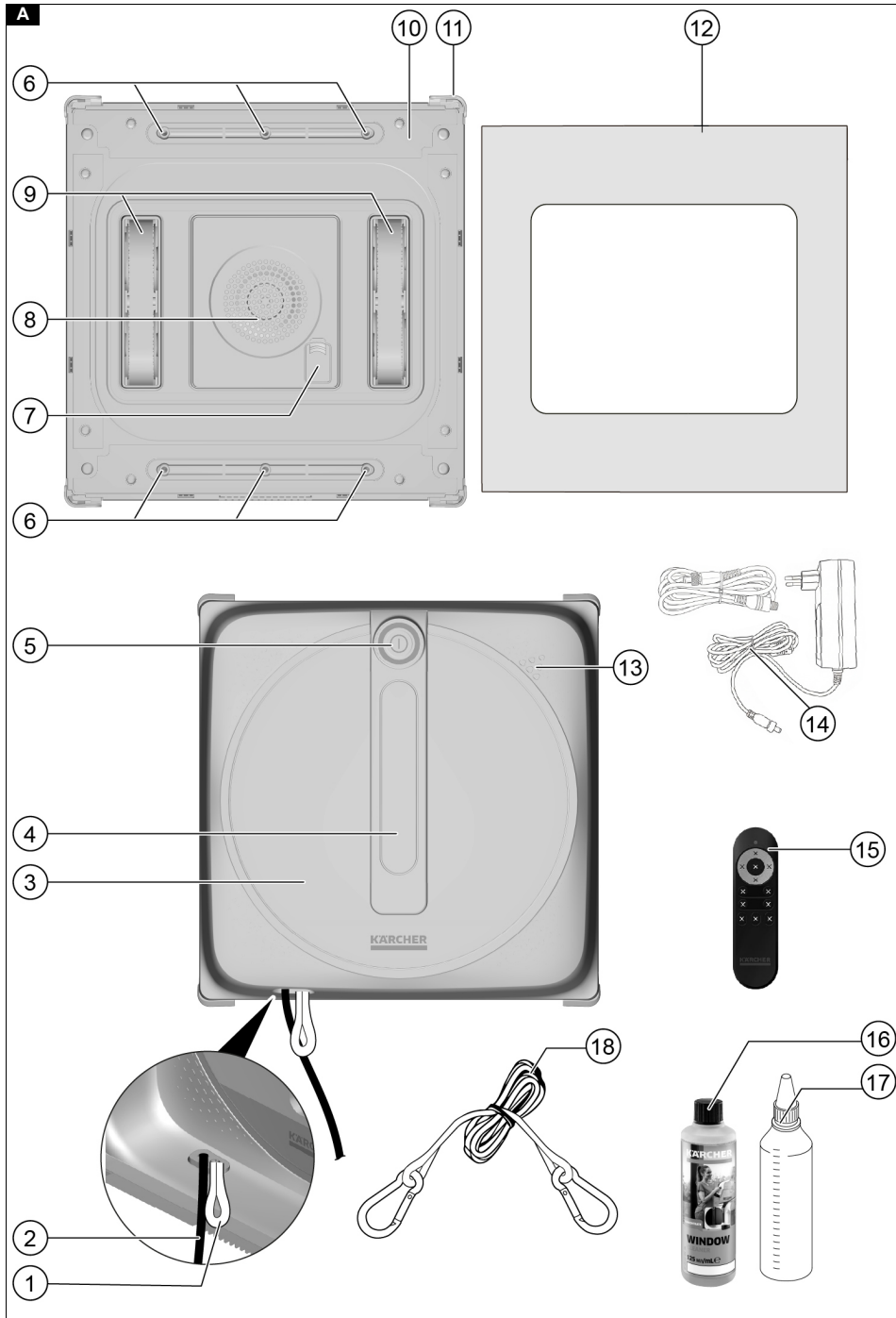
EAC

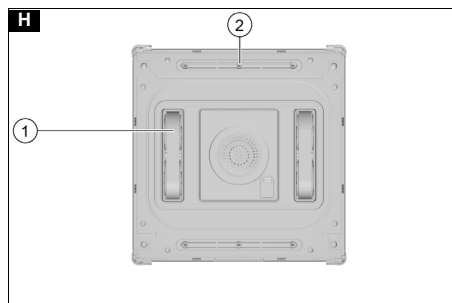
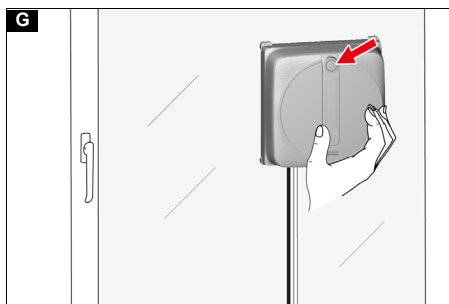
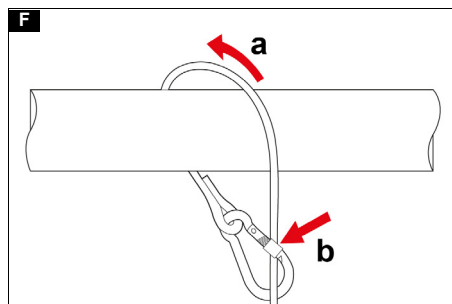
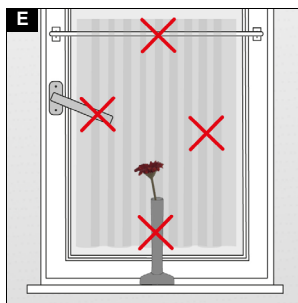
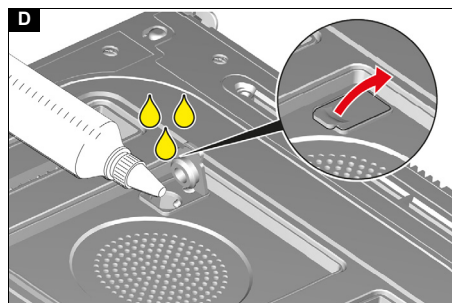
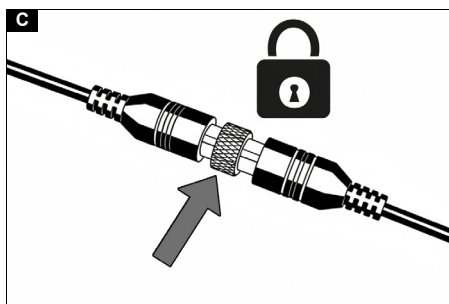
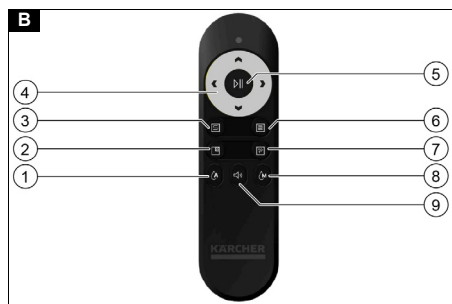
Read Online



5.980-605.0 (11/25)

A





Inhalt

KÄRCHER Home & Garden App	4
Allgemeine Hinweise	4
Sicherheitshinweise	4
Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Umweltschutz	5
Lieferumfang	5
Zubehör und Ersatzteile	5
Sicherheitseinrichtungen	5
Gerätebeschreibung	6
Sprachausgabe	6
Fernbedienung	7
Batterien der Fernbedienung	7
Inbetriebnahme	9
Betrieb	9
Pflege und Wartung	11
Transport und Lagerung	11
Hilfe bei Störungen	11
Garantie	13
EU-Konformitätserklärung	13
Technische Daten	13
Technische Daten des Notversorgungsakku- packs	13
Leistungsaufnahme im AUS-Modus	13

KÄRCHER Home & Garden App

Mit der KÄRCHER Home & Garden App profitieren Sie bei der Nutzung Ihres Geräts von folgenden Vorteilen:

- Anwendungstipps & Expertenwissen
 - Produktinformationen, Zubehörübersicht und Betriebsanleitungen
 - Hilfestellungen und Service-Kontakt
 - Onlineshop - exklusive Angebote und vieles mehr
- Den Code auf der Verpackung scannen oder die KÄRCHER Home & Garden App aus Ihrem App Store downloaden und komfortabel Ihr Produkt registrieren.

Allgemeine Hinweise

Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts diese Originalbetriebsanleitung und handeln Sie danach. Bewahren Sie die Originalbetriebsanleitung für den späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

- Bei Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und der Sicherheitshinweise können Schäden am Gerät und Gefahren für den Bediener und andere Personen entstehen.
- Bei Transportschaden sofort Händler informieren.
- Prüfen Sie beim Auspacken den Packungsinhalt auf fehlendes Zubehör oder Beschädigungen.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts dieses Sicherheitskapitel und diese Originalbetriebsanleitung. Handeln Sie danach. Bewahren Sie die Originalbetriebsanleitung für den späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

- Neben den Hinweisen in der Betriebsanleitung müssen Sie die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigen.
- Am Gerät angebrachte Warn- und Hinweisschilder geben wichtige Hinweise für den gefahrlosen Betrieb.

Gefahrenstufen

⚠ GEFAHR

- Hinweis auf eine unmittelbar drohende Gefahr, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

⚠ WARNUNG

- Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen kann.

⚠ VORSICHT

- Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu leichten Verletzungen führen kann.

ACHTUNG

- Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen kann.

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR

- Fassen Sie Netzstecker und Steckdose niemals mit feuchten Händen an.
- Prüfen Sie die Netzanschlussleitung und den Netzstecker vor jedem Betrieb auf Schäden. Lassen Sie eine beschädigte Netzanschlussleitung / Netzstecker unverzüglich von einem autorisierten Kundendienst / Elektrofachkraft austauschen. Nehmen Sie ein Gerät mit beschädigter Netzanschlussleitung / Netzstecker nicht in Betrieb.
- Berühren Sie niemals Kontakte oder Leitungen.
- Verwenden Sie ausschließlich original Kärcher Reinigungsmittel und setzen Sie den Reinigungsroboter nicht an nasse Glasflächen an, anderenfalls kann er abrutschen oder abstürzen.
- Stecken Sie keine metallischen Gegenstände in Öffnungen, Ladekontakte oder Anschlussbuchsen.

⚠ WARNUNG

- Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie korrekt beaufsichtigt werden oder wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person bezüglich der sicheren Anwendung des Geräts unterwiesen wurden und wenn sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder ab mindestens 8 Jahren dürfen das Gerät betreiben, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person in der Anwendung unterwiesen wurden oder wenn sie korrekt beaufsichtigt werden und wenn sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen Reinigung und Anwenderwartung nur unter Aufsicht durchführen.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Das Gerät enthält elektrische Bauteile, reinigen Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel. Benutzen Sie das Netzkabel nicht als Tragegriff. Schließen Sie keine Tür über dem Netzkabel und ziehen Sie das Netzkabel nicht um scharfe Kanten oder Ecken. Führen Sie das Gerät nicht über das Netzkabel. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.

⚠ VORSICHT

- Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung / Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es zuvor heruntergefallen, sichtbar beschädigt oder undicht ist.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, solange es in Betrieb ist.

ACHTUNG

- Setzen Sie das Gerät oder den Akkupack keinen hohen Temperaturen aus
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Schwimmbecken, die Wasser enthal-

ten. • Verwenden Sie nur das mitgelieferte, abnehmbare Netzteil:

EU	J652-2403000EX
UK	J652-2403000BX

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Reinigungsroboter ist zur Reinigung senkrechter, gerahmter Glasflächen mit einer maximalen Neigung von $\pm 45^\circ$, sowie glatter, ebener Hartflächen wie Spiegel oder Möbelfronten bestimmt.

Das Gerät ist für die regelmäßige Unterhaltsreinigung geeignet, nicht für die Grundreinigung. Bei starken Verschmutzungen (z. B. Vogelkot, starkem Blütenstaub, Fensterfarbe) ist ein Vorreinigen erforderlich. Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den Privathaushalt.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.



Elektrische und elektronische Geräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien und oft Bestandteile wie Batterien, Akkus oder Öl, die bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung eine potenzielle Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter: www.kaercher.de/REACH

Lieferumfang

Der Lieferumfang des Geräts ist auf der Verpackung abgebildet. Prüfen Sie beim Auspacken den Inhalt auf Vollständigkeit. Bei fehlendem Zubehör oder bei Transportschäden benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.

Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Geräts. Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter www.kaercher.com.

Sicherheitseinrichtungen

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr durch fehlende oder veränderte Sicherheitseinrichtungen!

Sicherheitseinrichtungen dienen Ihrem Schutz. Sicherheitseinrichtungen nicht umgehen, entfernen oder unwirksam machen.

Sicherungsseil

Das korrekt angebrachte 4 m lange Sicherungsseil kann verhindern, dass der Reinigungsroboter im Fall von Unterdruckverlust ungebremst zu Boden fällt.

Notversorgungsakku

Da der Reinigungsroboter mit selbst erzeugtem Unterdruck an der Glasfläche hält, besteht die Gefahr, dass er bei einer Unterbrechung der Stromversorgung abstürzt.

Der eingebaute Notversorgungsakku stellt bei voller Ladung für einen Zeitraum von mindestens 40 Minuten genug Strom zur Verfügung, um den Reinigungsroboter mittels Unterdruck an der Glasfläche festzuhalten.

Der Reinigungsroboter enthält einen Li-Ion Akkupack.

⚠ GEFAHR

Explosionsgefahr

Verletzungen und Beschädigungen durch explodierenden Akkupack.

Laden, verwenden und lagern Sie nur unbeschädigte und voll funktionstfähige Akkupacks. Umbauten und nicht vom Hersteller autorisierte Veränderungen sind untersagt. Jede andere Verwendung ist unzulässig. Für Gefährdungen, die durch unzulässige Verwendung entstehen, haftet der Anwender.

Hinweis

Der Akkupack ist vom Benutzer austauschbar. Befolgen Sie hierzu die folgende Anleitung oder wenden Sie sich im Zweifelsfall an den KÄRCHER-Service.

Akkupack austauschen:

- 1 Trennen Sie das Gerät vom Strom und entfernen Sie das Reinigungspad.
- 2 Öffnen Sie das Gehäuse des Reinigungsroboters in dem Sie die Schrauben auf der Rückseite herausdrehen.
- 3 Lokalisieren Sie den Akkupack.
- 4 Trennen Sie die Steckverbindung auf der Geräteplatte.
- 5 Drehen Sie die Schrauben der Akkupackabdeckung heraus und entfernen Sie die Abdeckung.
- 6 Entnehmen Sie den verbrauchten Akkupack, setzen Sie einen neuen ein und verbinden Sie den Stecker mit der Geräteplatte.
- 7 Bauen Sie das Gerät wieder zusammen und achten Sie darauf, dass keine Schläuche oder andere Bauteile gequetscht oder beschädigt werden.

Informationen zur Entsorgung des Akkupacks:

- Entsorgen Sie den Akkupack am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den geltenden Vorschriften.

Informationen zum Transport des Akkupacks:

Der Lithium-Ionen-Akku unterliegt den Anforderungen des Gefahrgutrechts. Ein unbeschädigter und funktionsfähiger Akkupack kann vom Benutzer ohne weitere Auflagen im Öffentlichen Verkehrsraum transportiert werden. Beachten Sie beim Versand durch Dritte (Transportunternehmen) die besonderen Anforderungen an Verpackung und Kennzeichnung. Versenden Sie den Akkupack nur bei unbeschädigtem Gehäuse. Kleben Sie offenliegende Kontakte ab. Verpacken Sie den Akkupack fest und sicher. Der Akkupack darf sich nicht in der Verpackung bewegen können.

⚠ GEFAHR

Explosionsgefahr

Ein defekter oder nicht funktionsfähiger Akkupack darf nicht versendet werden und muss vor Ort sachgemäß und den geltenden Vorschriften entsprechend entsorgt werden.

Beachten Sie die nationalen Vorschriften.

Sicherheitshinweise Notversorgungsakku

⚠ GEFAHR • Fassen Sie Netzstecker und Steckdose niemals mit feuchten Händen an. • Berühren Sie niemals Kontakte oder Leitungen. • Stecken Sie niemals leitende Gegenstände, z. B. Schraubendreher oder Ähnliches, in die Ladebuchse des Geräts. • Akkus können von Kindern oder Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aus Mangel an Erfahrung oder Wissen verschluckt werden. Bewahren Sie Akku außerhalb der Reichweite von Kindern und dieser Personen auf. Das Verschlucken eines Akkus ist ein Notfall, der sofortige medizinische Behandlung erfordert. • Setzen Sie das Gerät und den Akku keiner starken Sonneneinstrahlung, Hitze oder Feuer aus. • Explosionsgefahr. Laden Sie keine nicht-wiederaufladbaren Batterien.

⚠ WARNUNG • Ersetzen Sie ein beschädigtes Ladegerät bzw. Ladekabel unverzüglich durch Originalteile. • Laden Sie keine beschädigten Akkus. Ersetzen Sie beschädigte oder verschlissene Akkus durch von KÄRCHER zugelassene Akkus. • Verwenden Sie das Ladegerät nur zum Laden zugelassener Akkus. • Aus Akkus austretende Flüssigkeit kann Hautreizungen, Verbrennungen oder Augenschäden verursachen. Akkus enthalten giftige Stoffe, die beim Verschlucken oder Einatmen gesundheitliche Probleme verursachen können. Tragen Sie beim Handhaben eines undichten Akkus stets Handschuhe, um Hautkontakt zu vermeiden. Ist die ausgelaufene Flüssigkeit mit Haut oder Augen in Kontakt gekommen, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort und gründlich mit Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf. • Das Kurzschließen der Pole (+/-) des Akkus kann zu Explosion und Entzünden führen. Schließen Sie die Pole (+/-) an Akku und Gerät nicht kurz. Bewahren Sie Akku nicht in Metallbehältern oder mit anderen Metallteilen auf. • Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich das mit diesem Gerät mitgelieferte abnehmbare Netzteil.

⚠ VORSICHT • Akkus enthalten gefährliche Inhaltsstoffe, die schwere Umweltschäden verursachen können. Entsorgen Sie Akkus nicht im Hausmüll, sondern ordnungsgemäß an einer Sammelstelle oder einem Recyclinghof.

ACHTUNG • Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung des Geräts vollständig auf. • Verwenden und lagern Sie das Ladegerät nur in trockenen Räumen. • Nehmen Sie verbrauchte und defekte Akkus aus dem Gerät und entsorgen Sie sie entsprechend den geltenden Vorschriften. • Das Akkufach des Geräts ist technisch gegen versehentliches Öffnen gesichert. Öffnen und Schließen Sie das Akkufach wie in der Betriebsanleitung des Geräts beschrieben. • Verwenden Sie keine beschädigten oder veränderten Akkus. • Achten Sie beim Einbau von Akkus auf die richtige Polung (+/-) gemäß den Markierungen im Akkufach oder an den elektrischen Steckverbindungen.

Gerätebeschreibung

Je nach Modell können sich Lieferumfang und Farbgebung unterscheiden (siehe Verpackungsaufdruck).

Abbildungen siehe Grafikseiten!

Abbildung A

- ① Sicherungsöse
- ② Netzkabel
- ③ Notversorgungsakku
- ④ Griff
- ⑤ Ein- / Aus-Taste mit Status-LED
- ⑥ Sprühdüsen
- ⑦ Tankabdeckung
- ⑧ Ansaugöffnung
- ⑨ Riemenantrieb
- ⑩ Klettfläche zum Anbringen des Wischtuchs
- ⑪ Kantensensor
- ⑫ Mikrofaser-Wischtuch
- ⑬ Sprachausgabe
- ⑭ Netzteil mit Verlängerungskabel
- ⑮ Fernbedienung
- ⑯ Reinigungsmittel RM 503 (125 ml)
- ⑰ Einfüllflasche
- ⑱ Sicherungsseil mit Karabinerhaken

Sprachausgabe

Der Reinigungsroboter gibt Benutzerinformationen als Sprache (ergänzend zur LED-Anzeige) aus. Eine Liste der möglichen Meldungen finden Sie unter "Sprachausgabe und LED-Codes)

Hinweis

Sie können die Sprache der Meldungen ändern. Halten Sie dazu die Taste Sprachausgabe 3 Sekunden lang gedrückt.

Das Gerät muss dazu mit dem Netz verbunden jedoch nicht an der Scheibe angebracht sein.

Wiederholen Sie den Vorgang, bis die gewünschte Sprache ausgewählt ist.

Folgende Sprachen stehen zur Auswahl:

EN	DE	FR	PL	IT
----	----	----	----	----

Änderungen vorbehalten.

Der Reinigungsroboter speichert die Einstellung bis eine neue Eingabe erfolgt.

Fernbedienung

Der Reinigungsroboter kann auch mit der Fernbedienung gesteuert werden.

Abbildung B

- ① Automatische Sprühfunktion Ein / Aus
- ② Punktreinigung
- ③ Schnellreinigung
- ④ Pfeiltasten zur manuellen Steuerung
- ⑤ Start / Pause
- ⑥ Intensivreinigung
- ⑦ Polieren
- ⑧ Manuelle Sprühfunktion
- ⑨ Sprachausgabe Ein / Aus

Taste Start / Pause (5)

Die Funktion der Taste Start / Pause hängt von der jeweiligen Situation ab, in der sich der Reinigungsroboter befindet:

- Der Reinigungsroboter ist angeschaltet und auf dem Fenster positioniert. Die Reinigung hat nicht begonnen.
 - Kurzer Tastendruck: Die Schnellreinigung startet.
 - Ein kurzer Tastendruck auf die Ein- / Aus-Taste am Reinigungsroboter hat die selbe Funktion wie die Taste Start / Pause auf der Fernbedienung.
- Der Reinigungsroboter befindet sich in einem automatischen Reinigungsmodus:
 - Kurzer Tastendruck: Der Reinigungsmodus wird angehalten.
 - Erneuter kurzer Tastendruck: Der Reinigungsmodus wird fortgesetzt.

Taste Sprachausgabe Ein / Aus (9)

- Kurzer Tastendruck: Die Sprachausgabe wird deaktiviert.
- Erneuter kurzer Tastendruck: Die Sprachausgabe wird aktiviert.
- Langer Tastendruck (3 s bei verbundenem Netzkabel und ausgeschalteter Anaugung): Die Sprache wechselt.

Pfeiltasten zur manuellen Steuerung (4)

Mit Hilfe der Pfeiltasten lässt sich das Gerät manuell in die Richtungen vorwärts, rückwärts, rechts und links fahren.

- Kurzer Tastendruck: Der Reinigungsroboter fährt in die gewünschte Richtung bis die Taste Pause gedrückt wird oder der Fensterrahmen erreicht wird.
- Das Drücken einer Pfeiltaste beendet sofort jeden automatischen Reinigungsmodus.
- Während der Reinigungsroboter manuell verfahren wird, ist der automatische Wasserstrahl deaktiviert.

Tasten automatische Reinigungsmodi (2)/(3)/(6)/(7)

- Kurzer Tastendruck: Der gewählte Reinigungsmodus wird gestartet.
- Wird eine der Tasten während eines laufenden Reinigungsprogramms gedrückt, wird das aktive Programm gelöscht und das neu gewählte Programm von Beginn an gestartet.

Taste Automatische Sprühfunktion Ein / Aus (1)

- Kurzer Tastendruck: Die automatische Sprühfunktion wird deaktiviert.

- Erneuter kurzer Tastendruck: Die automatische Sprühfunktion wird aktiviert.
- Wird die Taste Automatischer Wasserstrahl gedrückt, bleibt die automatische Sprühfunktion deaktiviert, bis die Taste erneut gedrückt oder der Reinigungsroboter aus- und eingeschaltet wird.

Taste Manuelle Sprühfunktion (8)

- Kurzer Tastendruck: Der Reinigungsroboter sprüht einmalig einen Wasserstrahl.

Batterien der Fernbedienung

Hinweis

- Die Fernbedienung wird mit 2 AAA-Batterien betrieben.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Setzen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein.
- Verbrauchte Batterien sind aus der Fernbedienung zu entfernen und sicher zu entsorgen.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert wird, sollten die Batterien entfernt werden.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite der Fernbedienung und nehmen Sie die AAA-Batterien heraus bzw. setzen Sie sie ein.

Funktion und Arbeitsweise

Das Gerät besteht aus dem Reinigungsroboter und der Fernbedienung.

Mit der Fernbedienung wird das Gerät manuell gesteuert, der Reinigungsmodus ausgewählt und die Sprachausgabe ein- oder ausgeschaltet.

Durch selbst erzeugten Unterdruck haftet der Reinigungsroboter an der zu reinigenden Glasfläche und fährt diese selbstständig ab.

6 Sprühdüsen verteilen mithilfe einer Pumpe die Reinigungslösung passgenau und gleichmäßig auf dem Wischtuch.

Die Reinigung erfolgt durch eine Wischbewegung des befeuchteten Wischtuchs über die Glasfläche.

Das Gerät verfügt über verschiedene Reinigungsmodi.

Im Automatikmodus fährt der Reinigungsroboter die Glasfläche in sich überlappenden Bahnen ab und stoppt automatisch nach Abschluss der Reinigung.

Die Reinigungsnavigation sorgt dafür, dass die Glasfläche durch eine systematische Routenplanung gleichmäßig abgefahren und gereinigt wird.

Die Positionsspeicherfunktion sorgt dafür, dass das Gerät für ein einfaches Ablösen von der Glasfläche nach der Reinigung automatisch zum Ausgangspunkt zurückkehrt.

Im manuellen Reinigungsmodus wird der Reinigungsroboter mit den Pfeiltasten gesteuert.

Für den Betrieb sind ein KÄRCHER Mikrofaser-Wischtuch und das KÄRCHER Fenster-Reinigungsmittel RM 503 erforderlich.

Reinigungsmodi

Das Gerät verfügt über verschiedene Reinigungsmodi.

Schnellreinigung (Automatikmodus):

Einmaliges Abfahren der Glasoberfläche in horizontalen Bahnen.

Intensivreinigung (Automatikmodus):

Abfahren der Glasoberfläche in horizontalen sowie vertikalen Bahnen, anschließend Polieren und Randreinigung.

Punktreinigung (Automatikmodus):

Hin- und herwischende Bewegungen auf einer kleinen Fläche.

Polieren (Automatikmodus):

Einmaliges Abfahren der Glasoberfläche in horizontalen Bahnen, gefolgt von einer Randreinigung

Manuelle Reinigung:

Manuelles Fahren mit Hilfe der Pfeiltasten auf der Fernbedienung.

Benutzerführung (Sprachausgabe und LED-Codes)

Der Reinigungsroboter weist mit Sprachausgaben, Licht- und Signaltönen auf verschiedene Betriebszustände und Fehler hin.

	LED	Ton- / Sprachausgabe	Bedeutung
Start / Stopp	blau, pulsierend	Signalton	Ein- / Aus-Taste auf dem Reinigungsroboter gedrückt, um den Reinigungsroboter zu starten.
		Platzieren Sie den Roboter am Fenster.	Benachrichtigung eine Minute nach dem Start des Reinigungsroboters, sofern der Roboter nicht an der Glasfläche angebracht wurde.
		Signalton	Ein- / Aus-Taste auf dem Reinigungsroboter gedrückt, um den Reinigungsroboter auszuschalten.
	-	Um das Gerät zu lösen, halten Sie es fest und drücken Sie den Aus-Schalter.	1 Minute nach Reinigungsende, sofern der Reinigungsroboter nicht von der Glasfläche abgenommen wurde.
Betrieb	blau	Schnellreinigung wird gestartet.	Taste für Schnellreinigungsmodus auf Fernbedienung gedrückt.
		Intensivreinigung wird gestartet.	Taste für Intensivreinigung auf Fernbedienung gedrückt.
		Punktreinigung wird gestartet.	Taste für Punktreinigung auf Fernbedienung gedrückt.
		Polieren wird gestartet.	Taste für Polieren auf Fernbedienung gedrückt.
		Reinigung wird fortgesetzt.	Starttaste auf Fernbedienung gedrückt.
		Automatische Wasserausgabe eingeschaltet.	Taste für automatische Wasserausgabe auf Fernbedienung gedrückt.
		Signalton	Taste für manuellen Sprühstrahl auf Fernbedienung gedrückt.
	blau, pulsierend	Reinigung angehalten.	Pausetaste auf Fernbedienung gedrückt.
Einstellungen	-	Reinigung abgeschlossen.	Reinigung beendet.
	blau	Sprachausgabe an.	Taste für Sprachausgabe auf Fernbedienung gedrückt.
		Sprachausgabe aus.	Taste für Sprachausgabe auf Fernbedienung gedrückt.
	-	Sprachauswahl	Taste für Sprachausgabe auf Fernbedienung länger als 3 Sekunden gedrückt.

	LED	Ton- / Sprachausgabe	Bedeutung
Warnung / Fehler	blau, blinkt	Bitte füllen Sie den Wassertank auf.	Tank leer.
	rot, blinkt	Bitte verbinden Sie das Stromkabel.	Netzkabel nicht angeschlossen oder Stromversorgung unterbrochen.
	rot, blinkt	Der Ladestand des Notversorgungsakku ist niedrig. Bitte trennen Sie das Gerät nicht vom Strom, bis der Akku komplett geladen ist.	Notversorgungsakku entladen /lädt.
	rot, blinkt	Fehlermeldung	Fehler im Gerät aufgetreten. Behebung siehe "Hilfe bei Störungen".
	grün	-	Notversorgungsakku ist geladen.
	grün, blinkt	-	Notversorgungsakku wird geladen.

Inbetriebnahme

Stromversorgung herstellen

Hinweis

Das beiliegende Netzteil kann direkt an den Reinigungsroboter angeschlossen werden. In den meisten Anwendungsfällen wird es jedoch ratsam sein, das beiliegende Verlängerungskabel zu benutzen

1. Hohlstecker in die Buchse des Geräts / Verlängerungskabels stecken.
2. Verschraubung fest anziehen.

Abbildung C

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr

Wenn die Verbindung nicht ordnungsgemäß verschraubt ist, kann die Stromversorgung durch die Gerätebewegung unterbrochen werden und das Gerät nach entleeren des Notversorgungsakkus unkontrolliert fallen.

Achten Sie daher auf die korrekte Verschraubung der Stromversorgung.

Reinigungsmitteltank füllen

Hinweis

Für ein optimales Reinigungsergebnis und sicheres Fahrverhalten ausschließlich das original KÄRCHER Fensterreinigungsmittel verwenden. Werden andere Reinigungsmittel (z. B. Spiritus) verwendet, kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen kommen.

1. Die Reinigungslösung anmischen. Dazu das Reinigungsmittelkonzentrat in die Einfüllflasche geben und entsprechend der Angabe auf dem Etikett mit Wasser verdünnen.
2. Den Tank füllen.

Hinweis

Um einen stabilen Luftdruck aufrechtzuerhalten, den Tank nicht überfüllen.

Abbildung D

- a. Den Tankdeckel aufklappen.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch einlaufende Flüssigkeit

Reinigungsflüssigkeit in den Belüftungsöffnungen kann zu Schäden am Roboter führen.

Stellen Sie beim Befüllen sicher, dass keine Reinigungsflüssigkeit in die Belüftungsöffnungen läuft.

- b. Den Tank mithilfe der Einfüllflasche zu max. 80 % füllen.
3. Den Tankdeckel zuklappen und andrücken.

Mikrofaser-Wischtuch anbringen

1. Das Wischtuch gerade und flächig auf der Klettfläche des Reinigungsroboters anbringen.
2. Sicherstellen, dass sich die Kantensensoren sowie der Riemenantrieb frei bewegen können und nicht durch das Wischtuch verdeckt sind.

Glasoberfläche vorbereiten

Hinweis

Bei beschädigten Fensterdichtungen den Reinigungsroboter nicht verwenden.

1. Gegenstände, die in den Bewegungsraum des Reinigungsroboters ragen und seine Fahrbewegungen behindern könnten, entfernen.

Abbildung E

Hindernisse können z. B. sein:

- Gardinen und Vorhänge
 - Gegenstände auf Fensterbänken
 - Fenstergriffe
 - Fensterbilder und Aufkleber
 - An der Glasfläche oder angrenzendem Rahmen angebrachte Befestigungsmittel wie z. B. Saugnäpfe oder Haken für Scheibengardinenstangen etc.
2. Die Glasfläche auf starke Verschmutzungen prüfen, wie z. B. eingetrockneter Vogelkot oder starker Blüstenstaubauftrag.
 3. Stark verschmutzte Glasflächen vorreinigen.

Hinweis

Vor dem Ansetzen des Reinigungsroboters die vorge reinigten Flächen vollständig trocknen lassen.

Betrieb

Bewegungsraum des Reinigungsroboters sichern

Während des Betriebs dafür sorgen, dass der Bewegungsraum des Reinigungsroboters nicht eingeschränkt wird.

Der Bewegungsraum kann eingeschränkt werden durch z. B.:

- Versehentliches oder automatisch gesteuertes Senken von Rollläden und Jalousien
- Versehentliches oder automatisch gesteuertes Öffnen oder Schließen von angrenzenden Klapp- oder Schiebetüren und -fenstern
- Versehentlich oder durch Zugluft bewegte Fenster, Türen, Vorhänge und Gardinen etc.

Sicherungsseil anbringen

1. Das Sicherungsseil und die Karabinerhaken vor jeder Verwendung auf Beschädigungen und Verschmutzung prüfen.
 - a Beschädigte Teile unverzüglich ersetzen.
 - b Verschmutzte Teile reinigen.
2. Das Sicherungsseil auf Knoten und Verdrehungen prüfen, vorhandene Knoten und Verdrehungen beseitigen.
3. Das Sicherungsseil befestigen:

ACHTUNG

Das Sicherungsseil so anbringen, dass es nicht in den Bewegungsraum des Reinigungsroboters gelangen kann. Beim Überfahren könnte sich der Reinigungsroboter von der Glasfläche lösen und herabfallen.

Abbildung F

- a Das Sicherungsseil um geeignete, stabile Stelle schlingen (zum Beispiel um Fenstergriffe, Gardinenstange, Tischbein, Wand- oder Deckenhaken).
- b Den Karabinerhaken im Sicherungsseil einhaken und die Sicherung festdrehen
- c Den zweiten Karabinerhaken an der Schlaufe am Reinigungsroboter einhängen und die Sicherung festdrehen.

⚠ WARNUNG

Die Sicherung stets festdrehen, anderenfalls kann sich der Karabinerhaken bei verschiedenen Fahrmanövern von dem Reinigungsroboter lösen.

Hinweis

Wenn kein geeigneter Befestigungspunkt verfügbar ist, kann das Sicherungsseil auch im Fenster festgeklemmt werden. Dazu das Fenster öffnen, das Sicherungsseil oben und unten festklemmen und das Fenster fest schließen.

Hinweis

Stellen Sie sicher, dass immer genügend Sicherungsseil vorhanden ist, damit der Reinigungsroboter das gesamte Fenster überqueren kann.

Reinigung starten

⚠ GEFAHR

Verfangen in Sicherungsseil oder Netzkabel

Strangulation durch Sicherungsseil oder Netzkabel. Halten Sie Kinder und Haustiere von Sicherungsseil und Netzkabel fern.

⚠ WARNUNG

Verletzungsgefahr durch herabfallenden Reinigungsroboter

Der Reinigungsroboter kann sich im Fall einer Störung oder eines Unfalls, z. B. bei starkem Regen oder Wind von der Fensterscheibe lösen und herabfallen.

Betreiben Sie den Reinigungsroboter ausschließlich mit dem mitgelieferten, funktionsfähigen, unbeschädigten und richtig angebrachten Sicherungsseil.

Halten Sie einen ausreichend großen Bereich unter dem Reinigungsroboter stets frei von Personen und Haustieren, solange er an einer Glasfläche haftet.

Blieben Sie stets in Hör- und Sichtweite zum Reinigungsroboter, solange er in Betrieb ist, um den Gefahrenbereich frei zu halten und um den Reinigungsroboter bei Bedarf von der Glasfläche abnehmen zu können.

Nehmen Sie den Reinigungsroboter von der Glasfläche ab, wenn eine Störung ersichtlich ist oder durch Tonsignale angezeigt wird, und - bei Anwendung im Außen-

bereich - wenn starker Wind oder Niederschlag einsetzen.

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr am sich drehenden Riemenantrieb

Am sich drehenden Riemenantrieb besteht Verletzungsgefahr durch Quetschen von Körperteilen. Halten Sie Körperteile wie Finger und Haare sowie lose Kleidungsstücke wie Krawatten und Schals vom Riemenantrieb fern.

1. Den Reinigungsroboter vorbereiten:
 - a Den Reinigungsmitteltank füllen.
 - b Das Mikrofaser-Wischtuch anbringen.
2. Das Sicherungsseil anbringen.
3. Das Stromkabel montieren.
4. Den Netzstecker in eine Netzsteckdose stecken.
5. Den Reinigungsroboter senkrecht an die Glasoberfläche ansetzen und die Ein- / Aus-Taste so lange festhalten, bis der Motor startet und der Roboter fest an der Scheibe haftet.

Hinweis

Den Reinigungsroboter auf mittlerer Höhe der Glasfläche und mit Abstand zum Rahmen ansetzen.

Abbildung G

6. Durch kurzen Druck auf die Ein- / Aus-Taste das Schnellreinigungs-Programm starten oder mit der Fernbedienung das gewünschte Reinigungsprogramm wählen.
Die Reinigung startet.

Hinweis

Wir empfehlen, den Reinigungsroboter bei der ersten Anwendung auf einer neuen Fläche zu beobachten, um zu prüfen, ob er die Kanten und Rahmen richtig erkennt oder ob es störende Hindernisse gibt.

Reinigung beenden

1. Die Start / Pause-Taste auf der Fernbedienung oder die Ein- / Aus-Taste am Gerät kurz drücken.
Mit den Pfeiltasten auf der Fernbedienung kann der Roboter manuell zur gewünschten Position navigiert werden.

Hinweis

Am Ende eines automatischen Reinigungsprogramms stoppt der Reinigungsroboter an seiner Ausgangsposition.

2. Den Reinigungsroboter von der Glasfläche abnehmen:

Abbildung G

- a Den Reinigungsroboter am Handgriff festhalten und die Ein- / Aus-Taste 2 - 3 Sekunden drücken.
 - b Warten bis das Motorengeräusch erlischt und sich der Unterdruck gelöst hat.
 - c Den Reinigungsroboter von der Glasfläche abnehmen.
3. Den Reinigungsroboter auf eine andere Glasfläche umsetzen:
 - a Die Unterseite des Reinigungsroboters reinigen, insbesondere Sensoren, Sprühdüsen und Riemenantrieb.
 - b Das Wischtuch bei Bedarf wechseln oder wechseln.
 - c Ggf. das Sicherungsseil abnehmen und an einer neuen Stelle anbringen.
 - d Die Reinigung starten.
 4. Die Reinigung beenden:
 - a Den Netzstecker ziehen.
 - b Die Sicherungsseil abnehmen.
 - c Das Wischtuch entfernen.

- d Den Reinigungsmitteltank leeren.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch einlaufende Flüssigkeit

Reinigungsflüssigkeit in den Belüftungsöffnungen kann zu Schäden am Roboter führen.

Stellen Sie sicher, dass keine Reinigungsflüssigkeit in die Belüftungsöffnungen läuft.

5. Den Reinigungsroboter reinigen, siehe *Reinigungsroboter reinigen*.

Pflege und Wartung

Reinigungsroboter reinigen

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr am sich drehenden Riemenantrieb

Am sich drehenden Riemenantrieb besteht Verletzungsgefahr durch Quetschen von Körperteilen. Halten Sie Körperteile wie Finger und Haare sowie lose Kleidungsstücke wie Krawatten und Schals vom Riemenantrieb fern.

1. Das Mikrofaser-Wischtuch abnehmen und auswaschen oder bei bis zu 40 °C ohne Weichspüler in der Waschmaschine waschen.

2. Den Riemenantrieb, Sensoren und die Sprühdüsen mit einem feuchten Tuch reinigen.

Abbildung H

- ① Riemenantrieb
- ② Sprühdüsen
- ③ Kantensensoren

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch einlaufende Flüssigkeit

Flüssigkeit in den Belüftungsöffnungen kann zu Schäden am Roboter führen.

Den Reinigungsroboter nicht unter fließendes Wasser halten.

3. Das Gehäuse des Reinigungsroboters bei Bedarf mit einem feuchten Tuch reinigen.

Transport und Lagerung

⚠ VORSICHT

Nichtbeachtung des Gewichts

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr

Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.

Lagern Sie das Gerät nur in Innenräumen.

Hilfe bei Störungen

Kleinere Störungen können Sie mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben.

Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

⚠ GEFAHR

Gefahr eines Stromschlags.

Vor allen Pflege- und Wartungsarbeiten das Gerät ausschalten und das Netzteil aus der Steckdose ziehen.

Störung	Ursache	Behebung
Reinigungsroboter haftet nicht an Glasfläche / Fehlermeldung: Unzureichender Unterdruck	Unterdruckverlust	1. Prüfen, ob das Wischtuch unbeschädigt und korrekt montiert ist. 2. Den Reinigungsroboter nicht auf nassen, öligen oder fettigen Glasoberflächen verwenden. Den Roboter nur auf vertikalen (+/- 45°) und ebenen Glasflächen verwenden. Kanten, Spalte und unebene Stellen können zu Unterdruckverlust führen.
	Turbine funktioniert nicht ordnungsgemäß.	1. Den Kärcher Service kontaktieren.
Reinigungsroboter rutscht bei der Anwendung	Unterdruck nicht ausreichend.	1. Prüfen, ob das Wischtuch unbeschädigt und korrekt montiert ist. 2. Den Reinigungsroboter nicht auf nassen, öligen oder fettigen Glasoberflächen verwenden. Den Roboter nur auf vertikalen (± 45°) und ebenen Glasflächen verwenden. Kanten, Spalte und unebene Stellen können zu Unterdruckverlust führen.
	Wischtuch zu nass oder zu stark verschmutzt.	1. Wischtuch ersetzen.
	Riemenantrieb ist nass oder verschmutzt.	1. Den Reinigungsroboter von der Glasoberfläche abnehmen, den Riemenantrieb reinigen und trocknen.
	Turbine funktioniert nicht ordnungsgemäß.	1. Den Kärcher Service kontaktieren.
Reinigungsroboter stoppt außerhalb der Reichweite	Fehler im Reinigungsroboter.	1. Mit der Fernbedienung den Reinigungsroboter manuell in Reichweite fahren und von der Glasoberfläche abnehmen.

Störung	Ursache	Behebung
Reinigungsroboter stoppt	Stromkabel ist getrennt / Stromausfall. Der Reinigungsroboter hält mithilfe des Notversorgungsakkus an der Glasoberfläche.	1. Das Netzkabel und den Netzstecker prüfen. 2. Im Falle eines Stromausfalls, den Roboter von der Glasoberfläche abnehmen. 3. Prüfen, ob die Länge des Netzkabels und des Sicherungsseils für die Größe der Glasoberfläche ausreicht.
	Kantensensoren sind blockiert.	1. Den Reinigungsroboter von der Glasfläche abnehmen. 2. Die Sensoren auf Blockaden prüfen und reinigen.
	Fenster ist zu klein.	1. Prüfen, ob die Mindestfenstergröße von 40x40 cm erreicht wird.
Reinigungsroboter sprüht kein Wasser	Automatische Wasserausgabe ist deaktiviert.	1. Automatische Wasserausgabe mit Fernbedienung aktivieren oder Wasser manuell sprühen.
	Wassertank ist leer.	1. Wassertank füllen.
	Luftblasen im Wassertank.	1. Den Reinigungsroboter bewegen und drehen. 2. Den Reinigungsroboter auf die Glasoberfläche setzen und Reinigung starten.
	Sprühdüse ist blockiert.	1. Die Sprühdüse reinigen und die Sprühfunktion manuell mit der Fernbedienung testen. 2. Einen Tropfen Entkalkungsflüssigkeit auf die Sprühdüse geben, kurz einwirken lassen, die Sprühdüse reinigen und die Sprühfunktion manuell mit der Fernbedienung testen.
Reinigungsleistung nicht zufriedenstellend	Wischtuch ist verschmutzt.	1. Groben Schmutz auf dem Fenster vor der Anwendung entfernen. 2. Intensivreinigungs-Modus auf der Fernbedienung wählen. 3. Das Wischtuch nach jedem Fenster wechseln. 4. Die Reinigung mit sauberem Wischtuch wiederholen. 5. Die Fenster regelmäßig reinigen.
	Wischtuch verliert Fusseln auf dem Glas.	1. Um die Fussel zu entfernen, das Wischtuch bei bis zu 40 °C in der Waschmaschine waschen.
	Wischtuch ist zu trocken.	1. Mehrmals manuell sprühen, bis das Wischtuch befeuchtet ist. Dabei darauf achten, dass das Wischtuch nicht zu nass wird, um ein Rutschen des Roboters auf der Glasoberfläche zu vermeiden.
Kantensensorfehler	Fehler im Reinigungsroboter.	1. Den Reinigungsroboter von der Glasoberfläche abnehmen. 2. Den Sensor von Blockaden befreien und reinigen. 3. Prüfen, ob Teile des Sensors gebrochen oder beschädigt sind.
Antriebsfehler	Fehler im Reinigungsroboter.	1. Den Reinigungsroboter von der Glasoberfläche abnehmen. 2. Prüfen, ob der Riemenantrieb blockiert ist. 3. Den Riemenantrieb reinigen und trocknen. 4. Prüfen, ob der Riemenantrieb gebrochen oder beschädigt ist.

Störung	Ursache	Behebung
Gyroskopfehler	Fehler im Reinigungsroboter.	1. Den Roboter ausschalten. 2. Das Netzkabel abziehen. 3. 1 Minute warten. 4. Den Roboter einschalten. 5. Besteht der Fehler fort, den Kärcher Service kontaktieren.
Akkufehler	Fehler im Reinigungsroboter.	1. Den Roboter an das Netzkabel anschließen. 2. 1 Stunde warten, bis der Notversorgungsakku geladen ist. 3. Den Roboter einschalten. 4. Besteht der Fehler fort, den Kärcher Service kontaktieren.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

(Adresse siehe Rückseite)

Weitere Garantieinformationen (falls vorhanden) finden Sie im Service-Bereich Ihrer lokalen Kärcher-Webseite unter "Downloads".

EU-Konformitätserklärung

Gerät	Bauart	Frequenzband, MHz	Leistung, max. EIRP, mW
RCW 4	Radio module SRD	2432-2471	1,7

Hiermit erklärt Alfred Kärcher SE & Co. KG, dass der Funkgerätetyp Robo Cleaner Window der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständige Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter www.kaecher.com/int/robot-vacuums-and-mopsconformity.html.

Technische Daten

RCW 4

Maße und Gewichte

Gewicht ohne Netzkabel	kg	1,5
------------------------	----	-----

Elektrischer Anschluss

Schutzklasse		II
Frequenz	Hz	50 / 60
Spannung	V	100-240

Leistungsdaten Gerät

Betriebsdruck	Pa	3000
Laufzeit Notversorgungsakku	min	40
Länge Sicherungsseil	m	4
Reinigungsgeschwindigkeit	min/m ²	2:30
Minimale Fenstergröße	cm	40 x 40
Mindestdicke Glasscheibe	cm	2

Füllmenge

Füllmenge Reinigungsmitteltank in Reinigungsroboter	ml	150
---	----	-----

Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur	°C	5 - 40
Relative Luftfeuchtigkeit	%	20 - 60

Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-54

Schalldruckpegel L _{pA}	dB(A)	<67
----------------------------------	-------	-----

Technische Änderungen vorbehalten.

Technische Daten des Notversorgungsakkupacks

Elektrischer Anschluss

Nennspannung	14,8 V
Nennkapazität (nach IEC/EN 61960)	650 mAh
Ladestrom max.	650 mAh
Akkupack Typ	Li-ION

Leistungsaufnahme im AUS-Modus

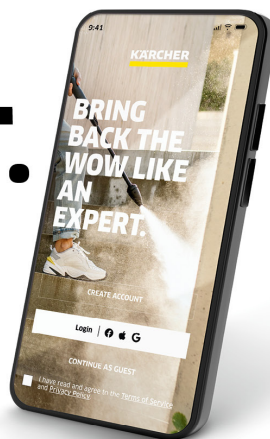
Die Leistungsaufnahme im AUS-Modus beträgt weniger als 0,5 W.

REGISTER TO BENEFIT.



Scan QR Code for download
and easy product registra-
tion in Home & Garden App
or website.

karcher.com/register



DE – Laden Sie die Home & Garden App herunter, um Ihr Gerät zu registrieren und volle Unterstützung bei der Reinigung zu erhalten.

- Steuerung von smarten Produkten
- Anwendungstipps & Expertenwissen
- Produktinformationen, Zubehör-Übersicht und Betriebsanleitungen
- Hilfestellungen und Service-Kontakt
- Onlineshop, exklusive Angebote und vieles mehr

EN – Download the Home & Garden App to register your device for full support in cleaning.

- Control of smart products
- Application tips & expert knowledge
- Product information, overview of accessories and operating instructions
- Support and service contact
- Online shop – exclusive offers and much more

FR – Téléchargez l'application Home & Garden pour enregistrer votre appareil et bénéficier d'une assistance complète en matière de nettoyage.

- Contrôle des produits intelligents
- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne – offres exclusives et bien plus encore

ES – Descarga la aplicación Home & Garden para registrar tu equipo y disfrutar de todas las ventajas de la limpieza.

- Control de productos inteligentes
- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
- Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
- Asistencia y contacto para el servicio
- Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más

karcher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)